



今年も大雨による災害が各地で起きています。これから台風の季節も始まります。集中的な豪雨に備えて、自ら身を守る手段を常日頃から考えておかなければならないようです。

平穏に暮らせる日々を祈るばかりです。

さて、燕三条では今年も元気に「工場の祭典」が行われます。

SUWADA OPEN FACTORY も、特別イベントを企画して皆様のお越しをお待ちしております。今年もどうぞ、ご期待ください！

燕三条 工場の祭典 <http://kouba-fes.jp/>

「燕三条 工場の祭典」 SUWADA's SPECIAL PROGRAM

来る 10/2～5 は、燕三条地域の工場が多数開放されます！今年も複数の工場を巡るオフィシャルバスツアーもありとても便利になりました。参加企業や MAP などの情報は公式 HP <http://kouba-fes.jp/> をご覧ください。SUWADA OPEN FACTORY も、期間中はスペシャルメニューでお待ちしています。

- 10/2～4 **栗むき体験** → “栗くり坊主”を使って、生栗を剥いてみましょう。包丁よりも安全に簡単に剥けますよ！
- 10/4～5 **デザインカプチーノのご提供** → プロのバリスタがいるデザインカプチーノが期間中なんと¥300！！
- 10/4～5 **バックヤードツアー** → 普段は入れない工場の裏側まで、弊社の職人自らが丁寧にご案内します(予約制)
- 10/4～5 **ネイルケア体験** → プロネイリストによる流行のジェルネイルが¥1000 で体験できます！（予約制）
- 10/5 **FACTORY コンサート** → 1日限りの FACTORY コンサート！工場内で奏でられる生演奏は必見必聴です！
- 10/5 **レセプションパーティー** → 最終日 SUWADA の職人とイベントの成功を一緒に乾杯しましょう！¥2500(要予約)

その他 SHOP では、工場の祭典限定商品や、地元で人気のパン屋さんによるオリジナルパンの販売(4～5日のみ)もあります。人数限定、予約が必要なメニューもございますので、詳しくは弊社 HP をご覧ください。

<http://www.suwada.co.jp/factory/festival2014.html>

東京ギフトショー／パーミンガムショー／



パリ・メゾンオブジェ 出展レポート

9/3～5の3日間、東京ビッグサイトにて「ギフトショー2014 秋」が開催され SUWADA は定番つめ切りの他、国内総代理店をつとめるスイス rubis 社製ピンセットも数多く展示。「工場の祭典」のチラシも配布してまいりました。また9月の同時期にイギリス／パーミンガム・オータムショー、フランス／メゾンオブジェ展も開催されました。



メゾンオブジェの弊社ブース

パーミンガムでは SUWADA LONDON で3度目の出展となりましたが、イギリスでの認知度も大きく上がってきています。フランスは今回初出展でしたが、お客様との商談件数も多く実り多いスタートができました。



写真上：ギフトショー2014 秋の展示ブース
写真下：パーミンガム・オータムショーの様子

今後のイベント・出展情報

- 9/20～10/30 **Blanking Art** 展 in 燕三条駅 Wing ほか
- 9/24～10/7 松屋銀座様デザインウィーク催事
- 10/1～3 HCR 国際福祉機器展 in 東京ビッグサイト
- 10/2～5 燕三条 工場の祭典

<この件に関するお問い合わせ>

(株) 諏訪田製作所 総務 小林 TEL: 0256-45-6111 e-mail: suwada@suwada.co.jp